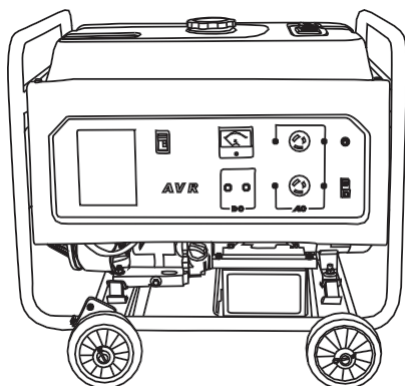




5 kW 5,5 kW 6 kW 7 kW 8 kW GENERADOR

Manual de instrucciones



Gracias por elegir el generador de nuestra empresa.


En este manual encontrará información sobre cómo hacerlo. Antes de ponerlo en funcionamiento,
. El funcionamiento seguro y correcto le ayudará a obtener los mejores resultados.

Toda la información contenida en esta publicación se basa en los datos más recientes sobre el producto disponibles en el momento de la impresión. El contenido de este manual puede diferir de las piezas reales debido a revisiones y otros cambios.

Nuestra empresa se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin ningún compromiso. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida sin el consentimiento por escrito de nuestra empresa.

Este manual debe considerarse parte integrante del generador y debe acompañarlo si se revende.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Su seguridad y la de otras personas es muy importante. En este manual y en el generador hemos incluido importantes advertencias de seguridad. Lea atentamente estos avisos. Los avisos de seguridad le advierten de posibles peligros que podrían causarle lesiones a usted o a otras personas. Cada aviso de seguridad va precedido del símbolo de aviso de seguridad  y de una de estas tres palabras: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Su significado es el siguiente:

Si no sigue las instrucciones, puede MORIR o sufrir lesiones graves.



Si no sigue las instrucciones, puede MORIR o sufrir lesiones graves.



PUEDE RESULTAR HERIDO si no sigue las instrucciones.



Si no sigue las instrucciones, puede dañar su generador u otros bienes.

CONTENIDO

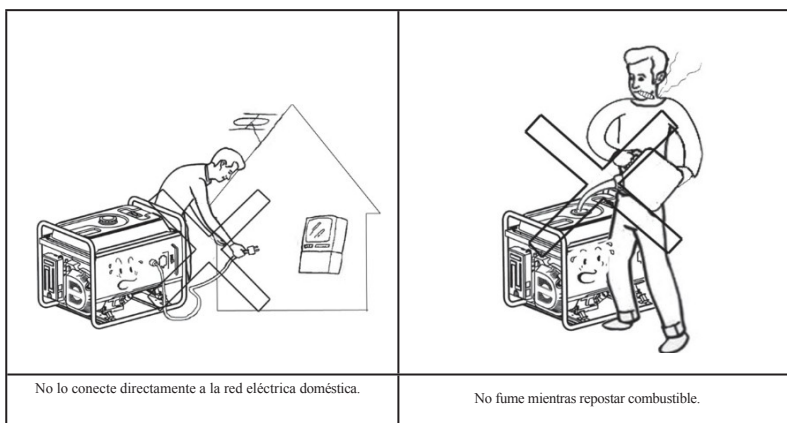
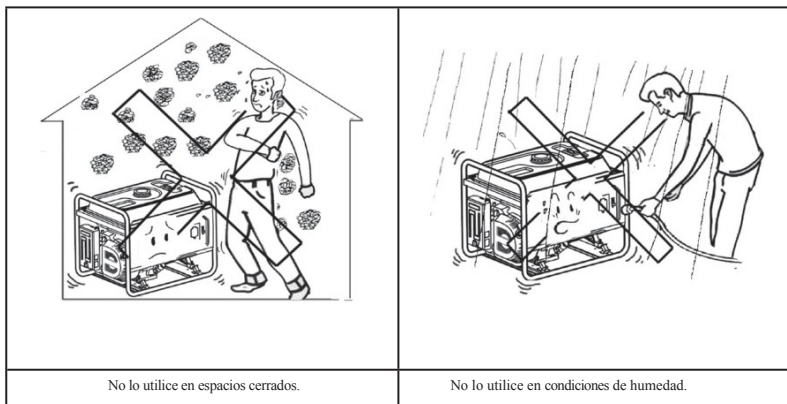
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	2
CONTENIDO	3
1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	5
1. Norma de seguridad	5
2. Requisitos especiales	6
2. IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES	8
1. Elemento de construcción	8
2. Tipo de motor y número de serie	12
3. CONTROL	11
1. Interruptor del generador	11
2. Arranque de retroceso	11
3. Válvula de combustible	12
4. Palanca del estrangulador	12
5. Disygnador de corriente alterna	13
6. Terminal de puesta a tierra	13
7. Sistema de alarma de aceite	13
4. FUNCIONAMIENTO DEL GENERADOR	14
1. Conexión a la fuente de alimentación doméstica	14
2. Conexión a tierra del generador	15
3. Corriente alterna	15
4. Corriente continua	16
5. COMPROBACIÓN PREVIA AL FUNCIONAMIENTO	18
1. Aceite del motor	18
2. Combustible	19

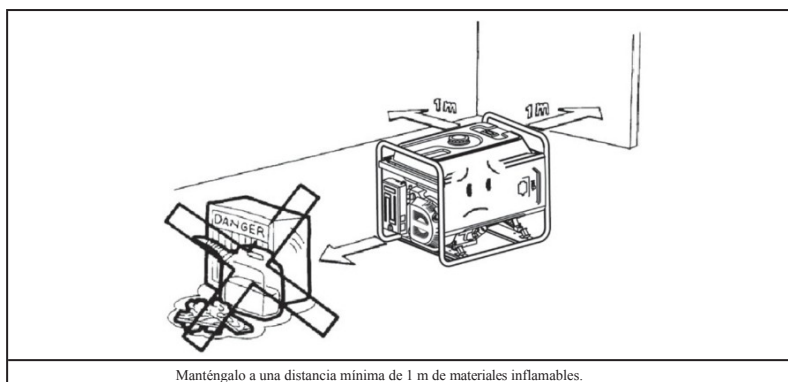
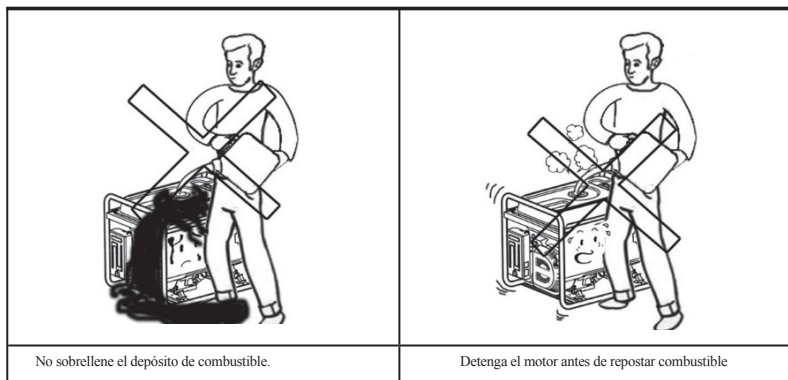
3. Batería	20
6. ARRANQUE DEL MOTOR	21
1. Arranque por cuerda	21
2. Arranque eléctrico	21
7. PARADA DEL MOTOR	22
8. MANTENIMIENTO	23
1. Cambio de aceite del motor	24
2. Servicio del filtro de aire	25
3. Limpieza del depósito de sedimentos de combustible	26
4. Servicio de bujías	27
9. ALMACENAMIENTO	28
10. ELIMINACIÓN DE AVERÍAS	30
11. DIAGRAMA DE CONEXIÓN	31
12. ESPECIFICACIONES	34
13. RUEDA (OPCIONAL)	36

1. SEGURIDAD ADVERTENCIAS

1. Seguridad Estándar

Antes de poner en marcha el generador, lea y comprenda este manual de instrucciones. Puede ayudar a prevenir accidentes familiarizándose con los controles del generador y siguiendo los procedimientos de funcionamiento seguros.





2. Requisitos especiales para

- Los dispositivos eléctricos, incluidos los cables y enchufes, no deben quedar expuestos.
- Los disygnadores deben corresponder al equipo del generador. Si es necesario sustituir los disygnadores, deben sustituirse por otros con los mismos valores nominales y características de rendimiento.
- No utilice el generador sin conectarlo a tierra.

- Si utiliza un cable alargador, debe cumplirse el siguiente requisito: para 1,5 mm², el cable no debe tener una longitud superior a 60 m; para 2,5 mm², el cable no debe tener una longitud superior a 100 m.

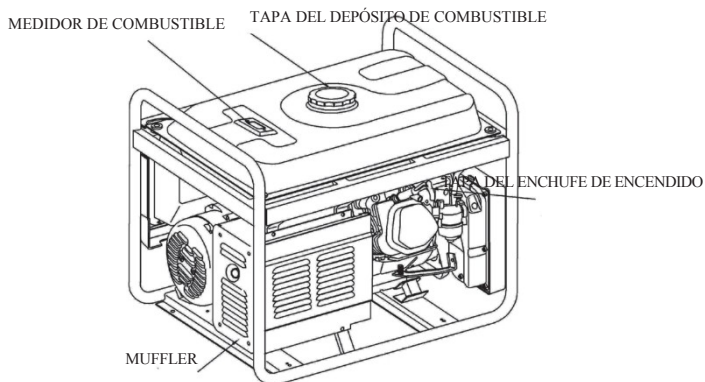
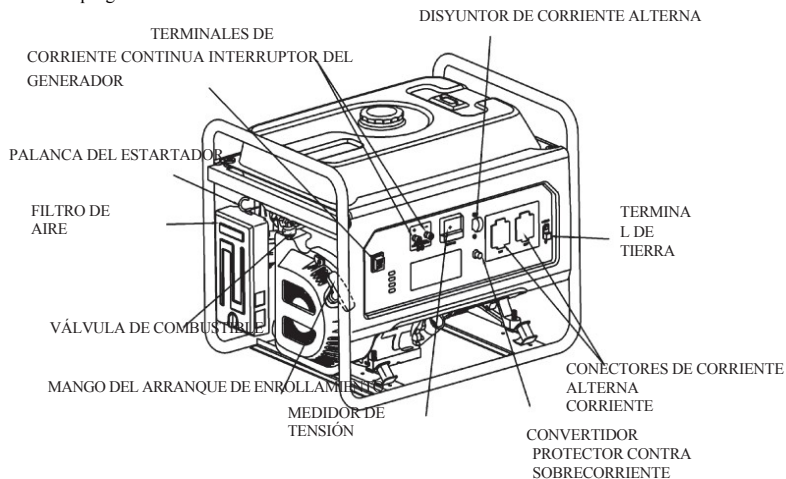


No cambie entre 110 V y 220 V con carga. No cambie entre 115 V y 230 V con carga.

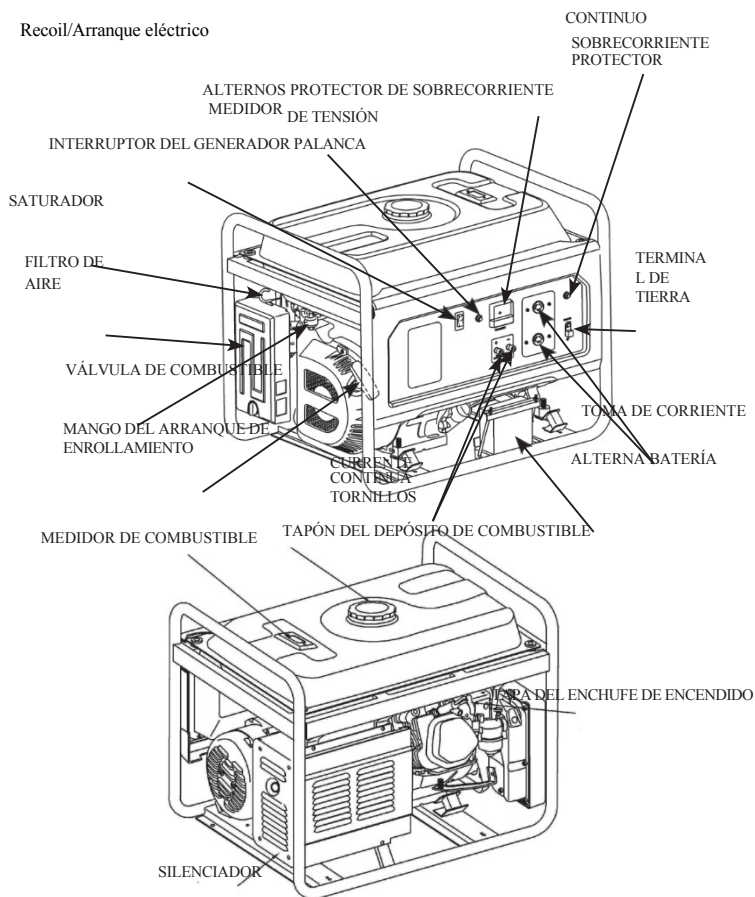
2. IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES

1. Estructura Función

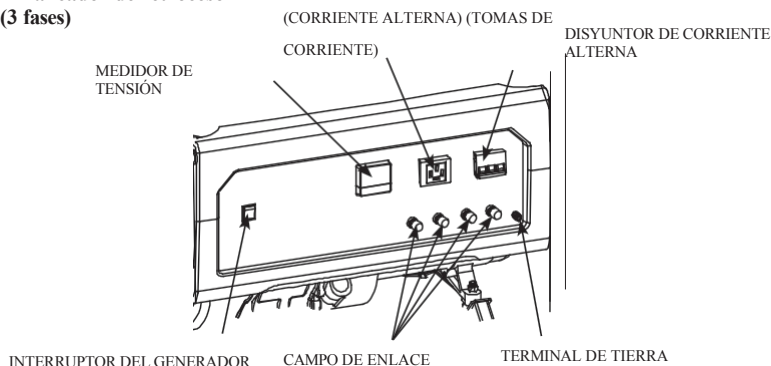
Arranque girado



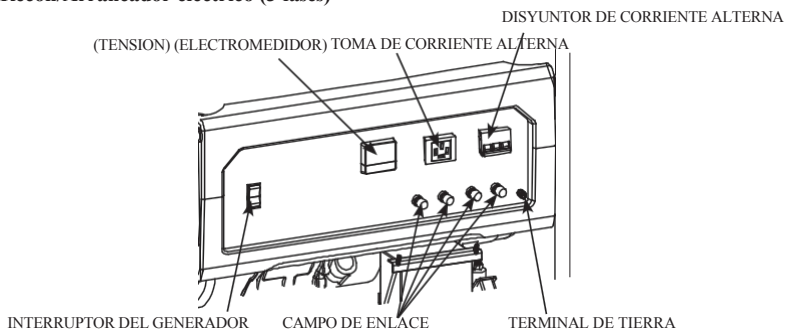
Recoil/Arranque eléctrico



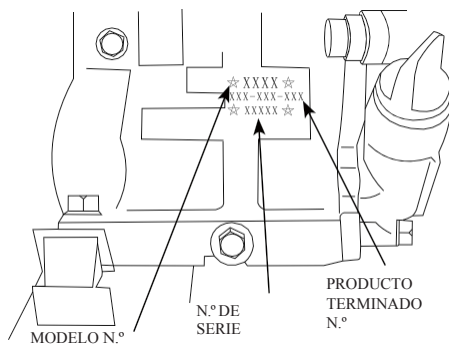
Arrancador de retroceso (3 fases)



Recoil/Arrancador eléctrico (3 fases)

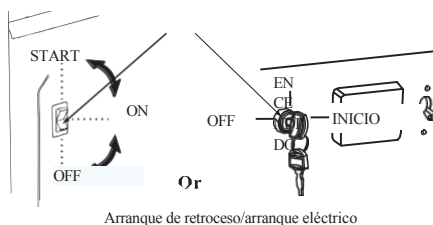
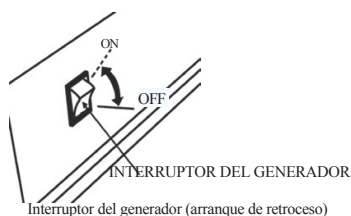


2. Tipo y número de serie del motor



3. CONTROL

1. Interruptor del generador



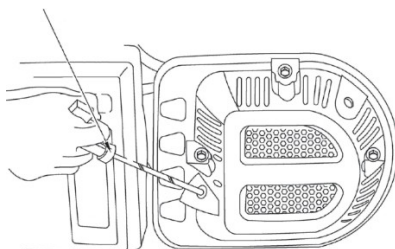
2. Arranque de retroceso

Para arrancar el motor, tire suavemente de la manivela del arranque hasta que note resistencia y, a continuación, tire con fuerza.

NOTICE

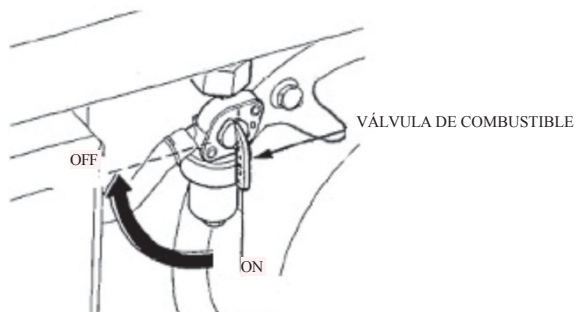
No permita que la manivela del arranque se presione contra el motor. Retírela con cuidado para no dañar el arranque.

MANETA DEL ARRANQUE



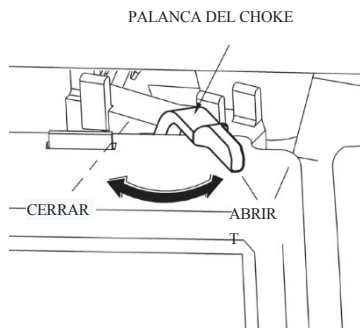
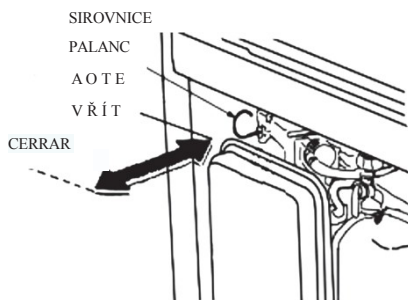
3. e de combustible

La válvula de combustible controla el flujo de combustible desde el depósito hasta el carburador. No olvide volver a colocar la palanca en la posición «OFF» después de detener el motor.



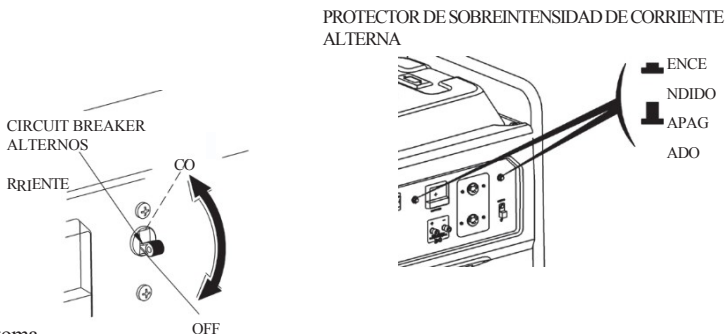
4. Palanca del estrangulador

La palanca del estrangulador sirve para garantizar una mezcla de combustible enriquecida al arrancar el motor en frío. Una vez arrancado el motor, coloque lentamente la palanca del estrangulador en la posición «OPEN».



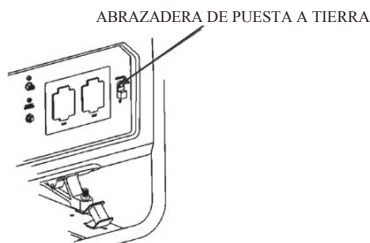
5. Disygnador de corriente alterna / protector contra sobrecorriente

Una sobrecarga de corriente apagará automáticamente el disyuntor para evitar un cortocircuito de la carga o una sobrecarga. Si el indicador de protección contra sobrecorriente de CA está levantado, la protección contra sobrecorriente se encuentra ahora en la posición «OFF». Después de unos minutos, vuelva a pulsar el botón de protección contra sobrecorriente de CA hasta la posición «ON». Si el disyuntor se desconecta automáticamente, vuelva a conectarlo.



6. Toma de conexión a tierra

Esta pinza de conexión está diseñada para una puesta a tierra fiable de todo el generador.



7. Sistema de alarma de aceite

El sistema de alarma de aceite está especialmente diseñado para evitar daños en el motor causados por una cantidad insuficiente de aceite en el cárter. Cuando el nivel de aceite en el cárter desciende por debajo del límite de seguridad, el sistema de alarma de aceite apaga automáticamente el motor (aunque el interruptor del generador permanezca en la posición ON) para evitar daños en el motor debido a la falta de aceite.

4. FUNCIONAMIENTO DEL GENERÁ TOR

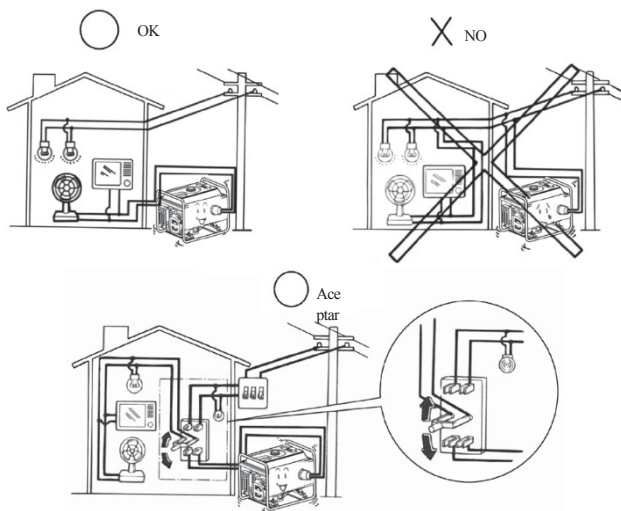
Entorno para el funcionamiento del generador:

- Temperatura: $-15^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$
- Humedad: inferior al 95 %.
- Altitud: menos de 1000 m s. n. m. (Si la zona se encuentra a más de 1000 m s. n. m., es necesario reducir la potencia para el funcionamiento).

1. Conexión a la fuente de alimentación para uso doméstico cnot

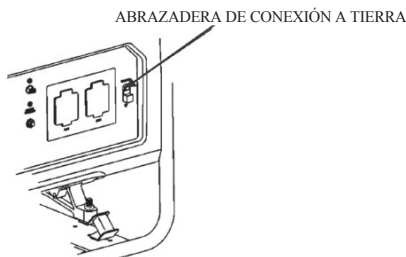
NOTICE

Cuando conecte el generador a la fuente de alimentación doméstica, la conexión debe ser realizada por un electricista cualificado. Después de la conexión, compruebe cuidadosamente las conexiones eléctricas en cuanto a su seguridad y fiabilidad, de lo contrario, el generador podría sufrir daños, quemaduras y quemaduras.



2. Conexión a tierra del generador

Para evitar descargas eléctricas o el uso incorrecto de un aparato defectuoso, el generador debe conectarse a tierra con un cable aislado.



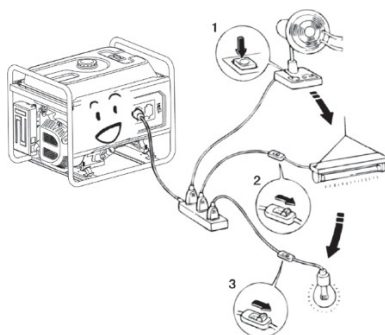
3. Carga de corriente alterna

Antes de poner en marcha el generador, asegúrese de que la potencia total de las cargas (suma de las cargas resistivas, capacitivas e inductivas) no supere la potencia nominal del generador.









El funcionamiento en condiciones de sobrecarga reducirá considerablemente la vida útil del generador.

NOTICE

Si hay varias cargas o aparatos eléctricos conectados al generador, conecte primero el que tenga la potencia de arranque más alta, luego el que tenga la segunda potencia de arranque más alta y, a continuación, conecte los demás, cada uno con una potencia de arranque inferior a la del anterior, y finalmente conecte el que tenga la potencia de arranque más baja.



En general, las cargas capacitivas e inductivas, especialmente los dispositivos accionados por motor, tienen una gran corriente de arranque. La siguiente tabla sirve de guía para conectar aparatos eléctricos

Tipo	Potencia		Dispositivo típico	Ejemplos		
	Arranque	Nombre		Dispositivo	Inicio	Nombre del equipo
Dispositivos para calefacción con bombillas	×1	×1	 Bombilla  Equipo de televisión	 Bombilla de 100 W	100 VA (W)	100 VA (W)
Lámpara fluorescente	×2	×1,5	 Lámpara fluorescente	 Lámpara fluorescente 40 W	80 VA (W)	60 VA (W)
Equipo de accionamiento motorizado	×3-5	×2	 Ventilador eléctrico  ventilador eléctrico del frigorífico	 Refrigerador 150 W	450-750 VA (W)	300 VA (W)

4. Corriente continua

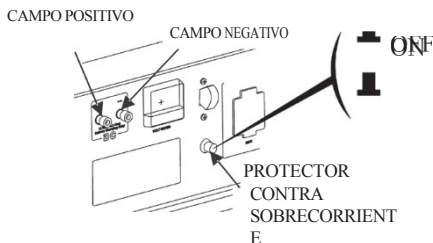
Terminales de corriente continua

Los bornes de corriente continua sirven para alimentar cargas de corriente continua de menor potencia y para cargar otras baterías.

Los bornes están codificados por colores de la siguiente manera: el color rojo indica el polo positivo (+) y el color negro indica el polo negativo (-). Método de conexión de la carga: La carga debe conectarse a los bornes de corriente continua con la polaridad correcta (el punto positivo de la carga al punto positivo del terminal de corriente continua y el punto negativo de la carga al punto negativo del terminal de corriente continua).

PROTECTOR DE SOBRECORRIENTE DE CORRIENTE CONTINUA

En caso de sobrecarga de corriente, la protección contra sobrecorriente se desconecta automáticamente para evitar un cortocircuito de la carga o una sobrecarga. Si el indicador del protector contra sobrecorriente se eleva, el protector contra sobrecorriente se encuentra ahora en la posición «OFF». Pulse el botón del protector contra sobrecorriente de nuevo para colocarlo en la posición «ON».



5. CONTROL ANTES DE INICIAR EL FUNCIONAMIENTO

1. e de motor Aceite

NOTICE

El aceite del motor es el factor principal que influye en el rendimiento y la vida útil del motor. Los aceites no detergentes y para motores de dos tiempos dañan el motor y no se recomiendan. Antes de cada uso, compruebe el nivel de aceite con el generador en una superficie plana y el motor apagado.

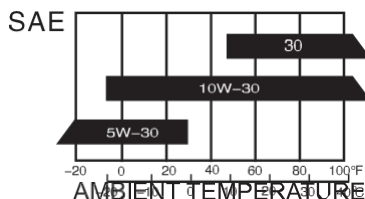
Aceite de motor recomendado

Aceite para motores de gasolina de 4

tiempos SF según la clasificación

operativa API

o SAE10W-30 (equivalente a la clase SG).



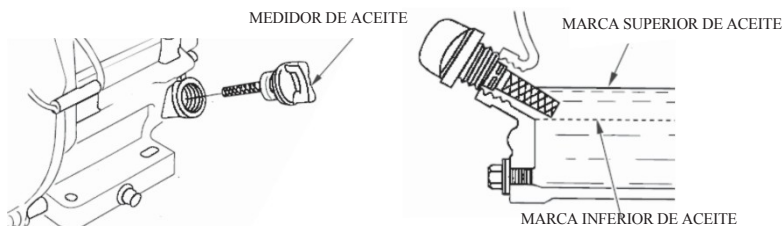
Cómo comprobar el nivel de aceite del motor:

Retire la tapa del depósito de aceite y limpie la varilla medidora. Compruebe el nivel de aceite insertando la varilla medidora en el orificio de llenado sin atornillarla.

Si el nivel es bajo, rellene con el aceite de motor recomendado hasta que el nivel alcance la marca superior

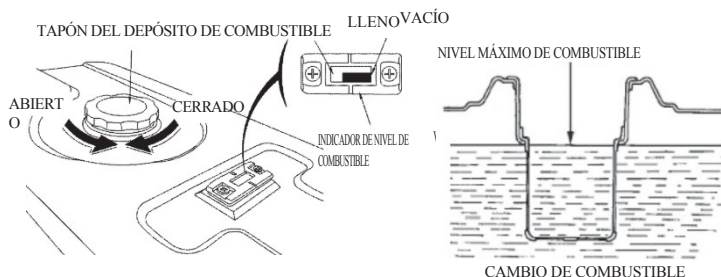
marca superior de la varilla.

Después de rellenar, no olvide volver a colocar la varilla de medición y atornillarla firmemente.



2. Combustible

- 1) Compruebe el indicador de nivel de combustible.
- 2) Si el nivel de combustible es bajo, rellene el depósito. No permita que el nivel de aceite suba por encima del hombro del filtro de combustible.
- 3) Después de repostar, vuelva a colocar y apriete firmemente la tapa del depósito de combustible.



⚠ WARNING

- Reposte combustible en un lugar bien ventilado con el motor apagado. No fume nunca y no permita que se produzcan llamas o chispas en el lugar donde se repostan combustibles para motores o donde se almacena gasolina.
- No llene en exceso el depósito de combustible.
- Evite el contacto repetido o prolongado con la piel o la inhalación de vapores de combustible.
- Evite que los niños entren en contacto con el combustible.
- Nunca utilice una mezcla de aceite y gasolina ni gasolina con impurezas.

Utilice gasolina con un índice de octano ≥ 90 .

Recomendamos gasolina sin plomo, ya que forma menos depósitos de carbono en el motor y en las bujías y prolonga la vida útil del sistema de escape.

Nunca utilice gasolina caducada o contaminada, ni mezclas de aceite y gasolina. Evite que entren impurezas o agua en el depósito de combustible.

3. Batería

NOTICE

No conecte los polos positivo y negativo de la batería al revés (preste atención a la marca de los cables), ya que podría dañar gravemente el generador y la batería.

WARNING

- Si se maneja incorrectamente, la batería puede explotar y causar lesiones a las personas que se encuentren cerca. Mantenga el fuego y los materiales inflamables a una distancia suficiente de la batería .
- La batería libera gas explosivo, mantenga el fuego alejado de ella. Mantenga buenas condiciones de ventilación mientras carga o utiliza la batería.

6. ARRANQUE DEL MOTOR

1. Arranque por cuerda

- (1) Retire todas las cargas del lado de salida.
- (2) Gire la válvula de combustible a la posición «ON».
- (3) Coloque el interruptor de corriente alterna en la posición «OFF».
- (4) Gire la palanca del estrangulador a la posición «CLOSE» (cerrado).

NOTICE

No cierre el estrangulador al arrancar el motor en caliente.

- (5) Coloque el interruptor del generador en la posición «ON».
- (6) Tire de la manivela del arranque hasta que note resistencia y, a continuación, tire de ella bruscamente.
- (7) Una vez que el motor se haya calentado, gire la palanca del estrangulador a la posición «OPEN» (abierto).
- (8) No utilice el aparato eléctrico antes de colocar el interruptor automático en la posición «ON».

2. Arranque eléctrico

- (1) Retire todas las cargas del lado de salida.
- (2) Gire la válvula de combustible a la posición «ON».
- (3) Gire la palanca del estrangulador a la posición «CLOSE».

NOTICE

No cierre el estrangulador al arrancar el motor en caliente.

- (4) Coloque el interruptor del generador en la posición de arranque eléctrico.
- (5) Inmediatamente después de arrancar el motor, suelte el interruptor del generador y este volverá volver automáticamente a la posición abierta.

- (6) Una vez calentado el motor, gire la palanca del estrangulador a la posición «OPEN».

NOTICE

Coloque el interruptor del GENERADOR en la posición eléctrica y manténgalo así durante más de 5 segundos, ya que de lo contrario podría dañarse el motor de arranque. Si el arranque falla, suelte el interruptor y espere 10 segundos antes de volver a ponerlo en funcionamiento.

Si las revoluciones del motor de arranque disminuyen rápidamente después de un tiempo, esto indica que

es necesario recargar la batería.

7. PARADA DEL MOTOR

- (1) Coloque el interruptor de corriente alterna en la posición OFF.
- (2) Coloque el interruptor del generador en la posición OFF.
- (3) Gire la válvula de combustible a la posición OFF.

NOTICE

Para detener el motor en caso de emergencia, coloque el interruptor del generador en la posición OFF.

8. MANTENIMIENTO

El motor debe mantenerse adecuadamente para que su funcionamiento sea seguro, económico y sin averías, así como respetuoso con el medio ambiente.

Para que el motor de gasolina se mantenga en buen estado de funcionamiento, es necesario realizar un mantenimiento periódico. Es necesario seguir cuidadosamente el siguiente programa de mantenimiento y los procedimientos de inspección rutinarios

Frecuencia		Periodi- cidad	Primer mes o s primeros 20 horas de funcionamiento	Después, cada 3 meses o cada 50 horas de funcionamiento	Cada año o cada 100 horas de funcionamiento
Elementos					
Aceite del motor	Comprobación - rellenado	√			
	Sustitución		√	√	
Aceite para la caja reductora (si está equipada con ella)	Comprobación del nivel de aceite	√			
	Cambiar		√	√	
Elemento del filtro de aire	Comprobar	√			
	Limpiar		√		
	Sustituir			√	
Depósito de sedimentos (si está equipado)	Limpiar				√
Bujía	Revisar - ajustar				√*
Descargador de chispas	Limpiar			√	
Ralentí (si está equipado)**	Comprobación - ajuste				√
Holgura de válvulas **	Comprobación - ajuste				√
Depósito de combustible y combustible Filtro **	Limpiar				√
Tubería de combustible	Revisar	Cada 2 años (sustituir si es necesario)			
Cabeza de cilindros, pistón	Limpiar el carbón **	<225 cc, cada 125 horas ≥225 cc, cada 250 horas			
* Estos elementos deben sustituirse cuando sea necesario.					
** Estos elementos deben ser mantenidos y reparados por nuestro distribuidor autorizado, si el propietario no dispone de las herramientas adecuadas y no está familiarizado con el mantenimiento mecánico.					

NOTICE

- Si el motor de gasolina funciona a menudo a altas temperaturas o con cargas elevadas, cambie el aceite cada 25 horas.
- Si el motor funciona con frecuencia en un entorno polvoriento o en otras condiciones difíciles, limpie el filtro de aire cada 10 horas; si es necesario, sustituya el filtro de aire cada 25 horas.

- El período de mantenimiento y la hora exacta (hora), lo que ocurra primero, deben respetarse.
- Si ha pasado por alto el tiempo de mantenimiento programado del motor, realícelo lo antes posible.



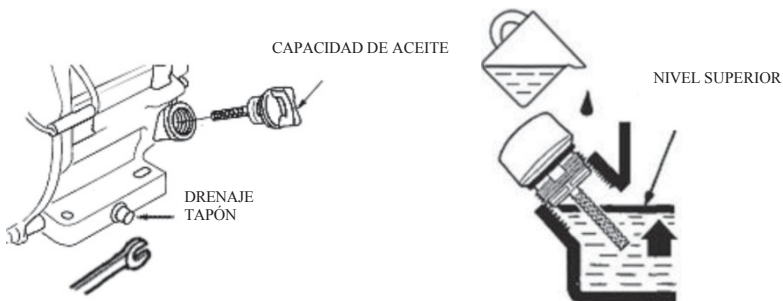
Apague el motor antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. Coloque el motor sobre una superficie plana y retire la tapa de la bujía para evitar que el motor se ponga en marcha. Nunca ponga en marcha el motor en una habitación mal ventilada u otro espacio cerrado; asegúrese de que el área de trabajo esté bien ventilada. Los gases de escape del motor pueden contener CO tóxico, cuya inhalación puede provocar shock, pérdida del conocimiento e incluso la muerte.

1. Cambio del aceite del motor

Drene el aceite mientras el motor esté caliente para garantizar un drenaje completo y rápido.

1. Retire la varilla de medición del aceite y el tapón de drenaje y drene el aceite.
2. Vuelva a volver a colocar el tapón de drenaje y apriételo firmemente.
3. Rellene con aceite y compruebe el nivel.

Capacidad de aceite: El aceite solo se puede utilizar si contiene más aceite: 1 L





El aceite de motor usado puede provocar cáncer de piel tras un contacto prolongado y repetido con la piel. Aunque es poco probable si no se manipula a diario, se recomienda lavarse bien las manos con agua y jabón lo antes posible después de manipular aceite usado.

Deseche el aceite de motor usado de forma respetuosa con el medio ambiente. Le recomendamos que lo lleve en un recipiente cerrado a un taller local o a un centro de reciclaje para su regeneración. No lo tire a la basura ni lo vierta en el suelo.

2. Mantenimiento del filtro de aire

Un filtro de aire sucio reduce el flujo de aire al carburador. Para evitar averías en el carburador, realice un mantenimiento periódico del filtro de aire. Si utiliza el generador en zonas extremadamente polvorosas, realice el mantenimiento con mayor frecuencia.



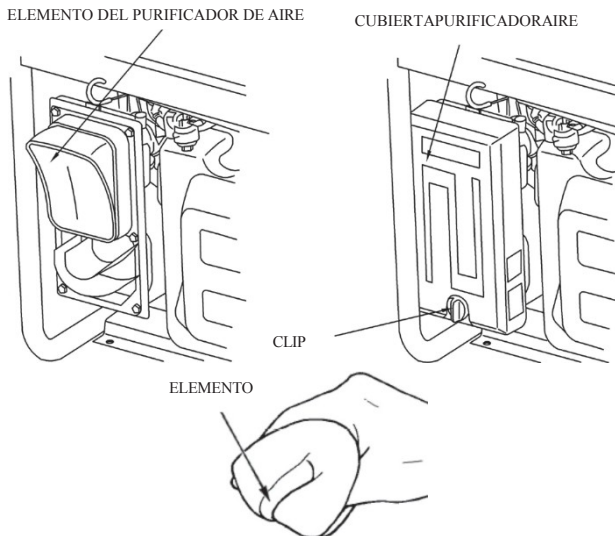
El uso de gasolina o disolventes inflamables para limpiar el elemento filtrante puede provocar un incendio o una explosión. Utilice únicamente agua jabonosa o disolventes no inflamables.

NOTICE

Nunca utilice el generador sin el filtro de aire. De lo contrario, se producirá un rápido desgaste del motor.

- (1) Abra el cierre del purificador de aire y abra la cubierta del filtro de aire. Compruebe que el elemento del purificador de aire esté completo y limpio.
- (2) Si el elemento del purificador de aire está sucio, límpielo: . . . Lave el purificador de aire.

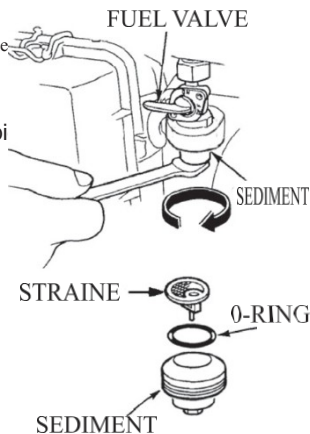
el elemento en una solución de detergente doméstico y agua caliente, luego enjuáguelo bien o lávelo con un disolvente no inflamable o un disolvente con un punto de inflamación alto: Aplique unas gotas de aceite de motor y luego escúrralo.



- (3) Vuelva a montar el elemento del purificador de aire y la cubie

3. Depósito de sedimentos de combustible Limpi

- (1) Gire la válvula de combustible a la posición OFF.
Retire el depósito de sedimentos, la junta tórica y el filtro en la dirección de la flecha.
- (2) Limpie el depósito de sedimentos y la junta tórica,



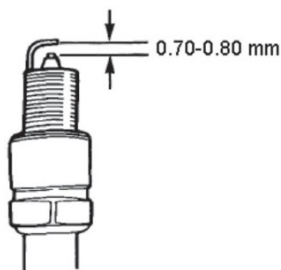
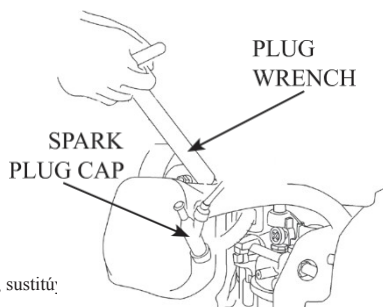
y el filtro con un disolvente no inflamable o con un punto de inflamación alto.

- (3) Vuelva a colocar la junta tórica y el filtro y atornille de nuevo el depósito de sedimentos.
- (4) Abra la válvula de combustible y compruebe que no haya fugas.

4. Servicio de bujías

Bujías recomendadas: F7RTC u otras equivalentes

- (1) Retire la tapa de la bujía.
- (2) Utilice una llave de bujías para extraer la bujía.
- (3) Compruebe visualmente la bujía para ver si el aislante está agrietado; si es así, sustitúyala.
- (4) Mida la distancia entre las bujías con un medidor de espesores. Si es necesario, corríjala doblando con cuidado el electrodo lateral. La distancia debe ser de 0,70-0,80 mm.
- (5) Compruebe que la arandela de la bujía esté en buen estado.
- (6) Vuelva a montar la bujía, apriétela con una llave de bujías y golpee la arandela. Vuelva a montar con precisión la tapa de la bujía.



NOTICE

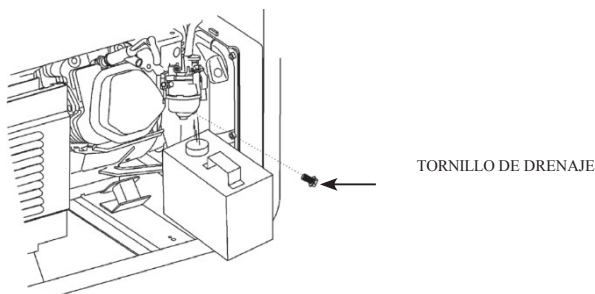
Utilice una bujía dentro del rango térmico adecuado.

9. ALMACENAMIENTO



Para evitar quemaduras o contacto con cualquier parte caliente del generador, no lo empaquete ni lo almacene antes de que se enfríe. Si es necesario almacenarlo durante un período prolongado, asegúrese de que el lugar de almacenamiento esté limpio y seco.

- (1) Vacíe el combustible del depósito, limpie el filtro, la junta tórica y los sedimentos, y vuelva a colocarlos correctamente. Vacíe el combustible del carburador aflojando el tornillo de purga, vuelva a colocarlo y apriete firmemente el tornillo del carburador.



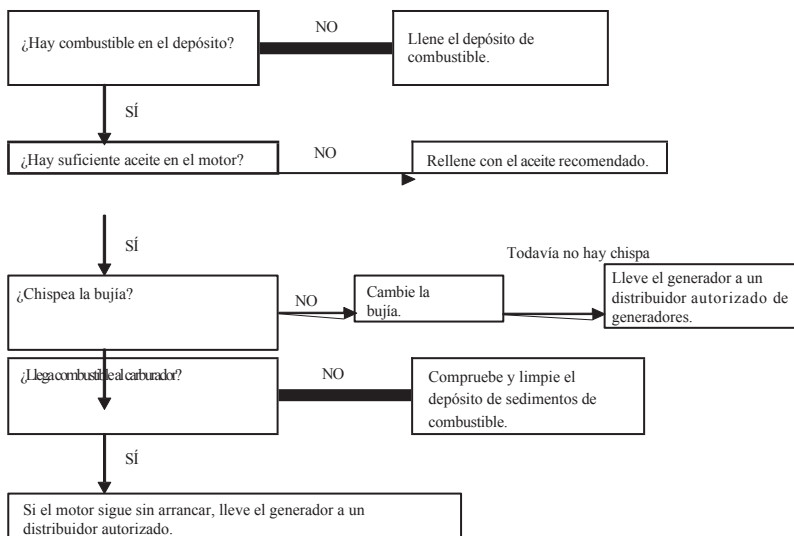
La gasolina es extremadamente inflamable y, en determinadas condiciones, explosiva. Drene el combustible en un lugar bien ventilado con el motor apagado. No fume nunca durante este procedimiento y no permita que haya llamas o chispas en las proximidades.

- (2) Desatornille la varilla de medición del aceite y desatornille el tornillo de drenaje del cárter para vaciar completamente el aceite. A continuación, vuelva a atornillar el tornillo de drenaje y rellene con aceite nuevo hasta la marca superior; por último, vuelva a colocar la varilla de medición del aceite.

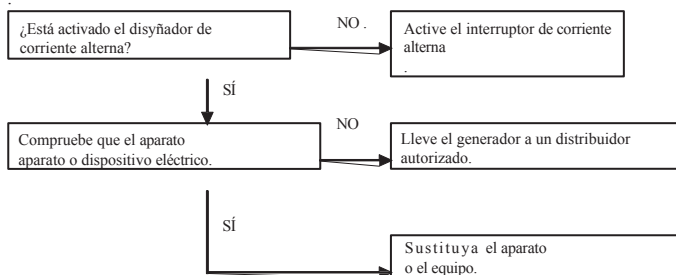
- (3) Retire la bujía y vierta aproximadamente una cucharada sopera de aceite de motor limpio en el cilindro. Gire el motor varias vueltas para que el aceite se distribuya y, a continuación, vuelva a colocar la bujía.
- (4) Tire lentamente de la manivela del arranque hasta que note resistencia. Deje las válvulas de admisión y escape en la posición «cerrada».
- (5) Coloque el generador en un lugar limpio.

10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El motor no arranca:

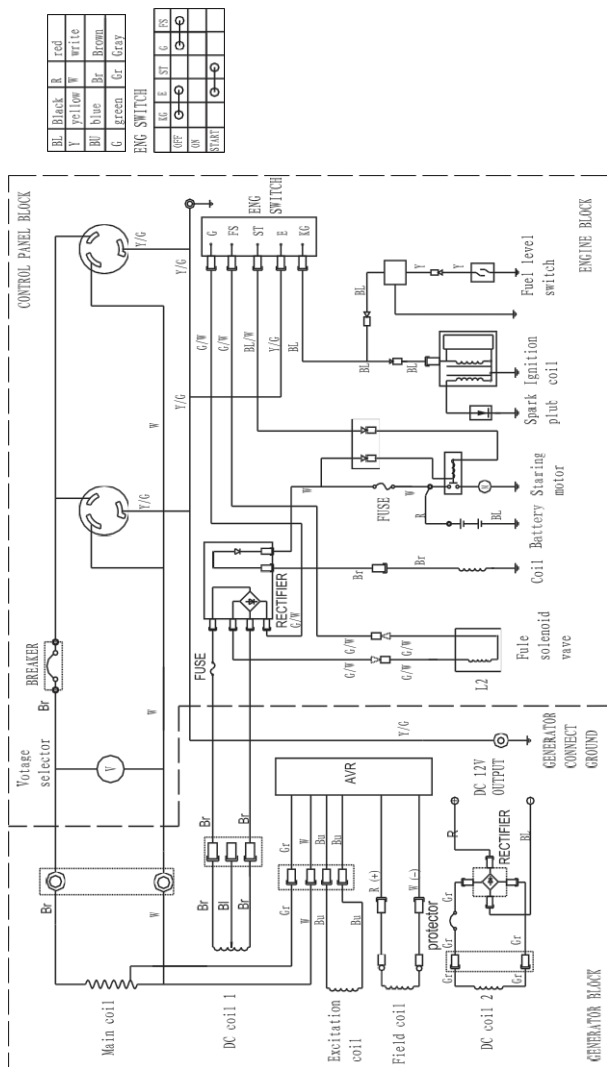


No está asegurado

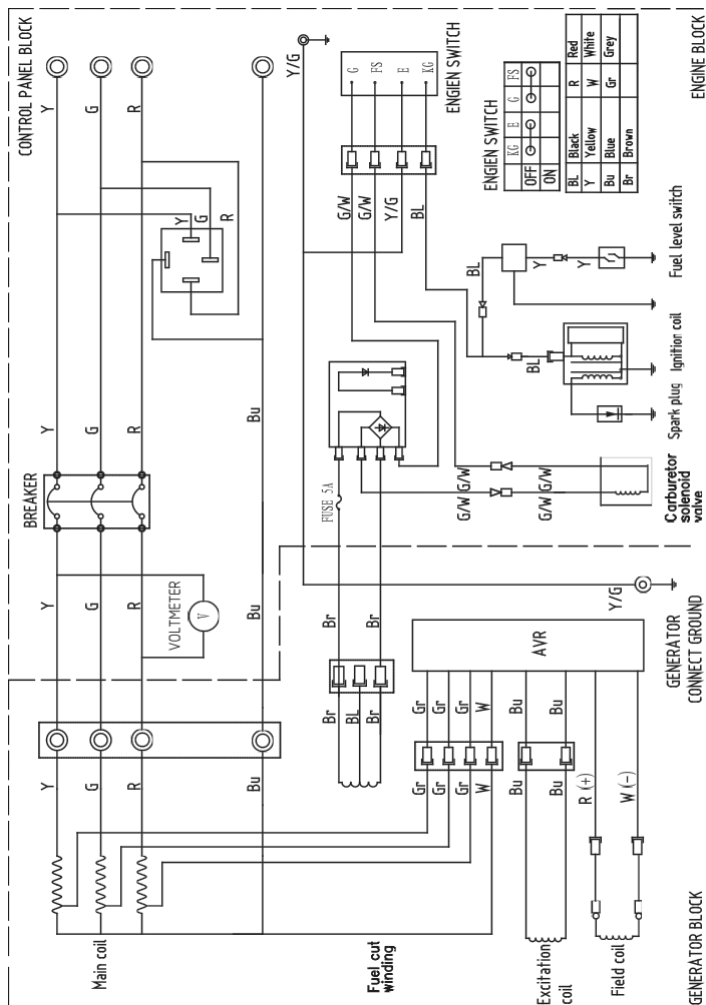


The diagram illustrates the electrical connections between the Generator, Engine, and Control Panel. The Generator section includes the Rotor (Carbon Brush, Field Winding) and Stator (Star, Delta Windings, Oil Control Winding, DC Winding, Assist Winding) connected to an AVR (Automatic Voltage Regulator). The Engine section shows the Ignition Coil, Spark Plug, Fuel Solenoid Valve, and Engine Cool. The Control Panel section shows the Rectification Bridge, DC Protection, AC Receptacle, and Generator Switch. A legend at the bottom right identifies the wire colors: Bl (Black), R (Red), Y (Yellow), W (White), Bu (Blue), Br (Brown), G (Green), and Gr (Grey).

Arrancador de resorte / arrancador eléctrico



Arrancador de resorte (3 fases)



12. ESPECIFICACIONES

	Elemento	5 kW Arranque por retroceso / eléctrico	5,5 kW Arranque por retroceso/arra nque eléctrico	6 kW Recoil/Arr anque eléctrico	7 kW Recoil/Arr anque eléctrico	8 kW Recoil/arranq ue eléctrico
Motor de gasolina	Motor de gasolina	R390	R420		R440	R500
	Tipo de motor de gasolina	Refrigerado por aire, cuatro tiempos, OHV, monocilindrico				
	Cilindrada (ml)	389	420		438	500
	Sistema de encendido	Magneto transistorizado				
	Capacidad del depósito (l)	25				
	Consumo de combustible (g/(kW·h))	≤375	≤374			
	Duración (h)	8	7		8	7
	Volumen de aceite (l)	1				
Generador	Tensión de carga (CC) (V)	12				
	Corriente de carga (CC) (A)	8,3				
	Frecuencia nominal (Hz)	50				
	Tensión nominal (V)	220, 230, 240, 110/220, 115/230				
	Potencia nominal de salida (kW)	5	5,5	6	6,3	8
	Potencia máxima de salida (kW)	5,5	6	6,5	6,8	8,5
Equipo generador conjunto	Longitud (mm)	697				
	Ancho (mm)	554				
	Altura (mm)	549				
	Fase	Simple				
Accesorios para uso general	Gran purificador de aire	•	•	•	•	•
	Silenciador grande	•	•	•	•	•
	Depósito de combustible grande	•	•	•	•	•
	Indicador de combustible	•	•	•	•	•
	Voltímetro	•	•	•	•	•
	Tensión automática Regulador de tensión (AVR)	•	•	•	•	•
	Sistema de alerta de aceite	•	•	•	•	•
	Interruptor sin fusible	•	•	•	•	•
	Accesorios de arranque eléctrico	•	•	•	•	•

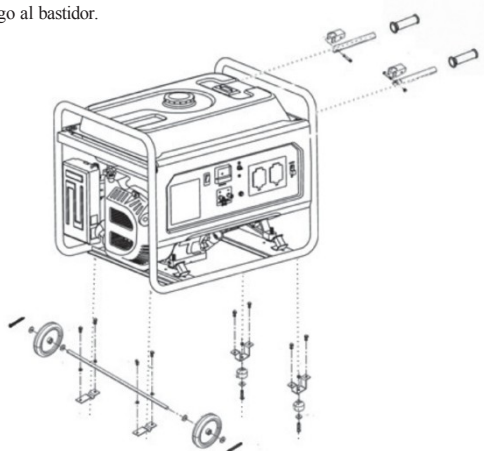
Notas: • significa disponible, - significa no disponible

	Elemento	5 kW Recoil/Arranque eléctrico (3 fases)	5,5 kW Arranque de resorte/arranque eléctrico (3 fases)	6 kW Recoil/arranque eléctrico (3 fases)	7 kW Recoil/Arranque eléctrico (3 fases)	8 kW Recoil/Arranque eléctrico (3 fases)
Motor de gasolina	Tipo de motor de gasolina	R390	R420	R420	R440	R500
	Tipo de motor de gasolina	Refrigerado por aire, 4 tiempos, OHV, monocilindrico				
	Cilindrada (ml)	389	420		438	500
	Sistema de encendido	Magnetotransistorizado				
	Capacidad del depósito (l)	25				
	Consumo de combustible (g/(kW·h))	≤375	≤374			
	Duración (h)	8	7		8	7
	Volumen de aceite (l)	1				
Generador	Tensión de carga (CC) (V)	12				
	Corriente de carga (CC) (A)	8,3				
	Frecuencia nominal (Hz)	50				
	Tensión nominal (V)	220/380, 230/400, 240/415				
	Potencia nominal de salida (kW)	5	5,5	6	6,3	8
	Potencia máxima de salida (kW)	5,5	6	6,5	6,8	8,5
Equipo generador conjunto	Longitud (mm)	697				
	Ancho (mm)	554				
	Altura (mm)	549				
	Fase	Tres				
Accesorios para uso general	Gran purificador de aire	•	•	•	•	•
	Silenciador grande	•	•	•	•	•
	Depósito de combustible grande	•	•	•	•	•
	Indicador de combustible	•	•	•	•	•
	Voltímetro	•	•	•	•	•
	Tensión automática Regulador de tensión (AVR)	•	•	•	•	•
	Sistema de alerta de aceite	•	•	•	•	•
	Interruptor sin fusible	•	•	•	•	•
	Accesorios de arranque eléctrico	•	•	•	•	•

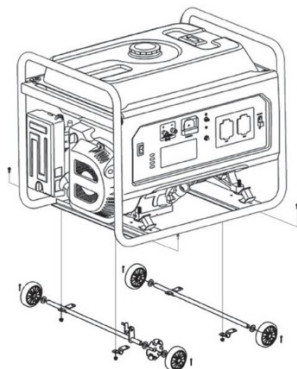
Notas: • significa disponible, - significa no disponible

13. RUEDA (EQUIPAMIENTO OPCIONAL)

1. (1) Instale ambas ruedas en el eje de la rueda utilizando juntas y pasadores.
(2) Instale la rueda en la placa inferior del bastidor del generador con tornillos y tuercas.
(3) Fije el mango al bastidor.



2. (1) Instale ambas ruedas en el eje de la rueda utilizando juntas y pasadores.
(2) Instale la rueda en la placa inferior del bastidor del generador con tornillos y tuercas.





Distribuidor central y proveedor de garantía Hahn &
Sohn GmbH
Auf der Schanze 20 93413
Cham
Tel.: +490 9944 890 9 896
www.hahn-sohn.de

Servicio de garantía/posgarantía
Hahn a syn s.r.o. Lelkova 186/4,
747 21 Kravaře
www.hahn-sohn.cz